

INFORMATION ZUR
Information to / Information de

EG-GENEHMIGUNG
EEC Type-Approval certificate / homologation CEE
für / for / pour




1. Serienanlage entfernen.
Remove the standard equipment.
2. REMUS Verbindungsrohr auf den Serienkrümmer aufstecken.
Fit the REMUS connecting pipe onto the standard header.
3. REMUS Schalldämpfer mit dem beige-packten Halter auf das Verbindungsrohr aufstecken und mit den Federn fixieren.
Install the REMUS silencer with the supplied bracket onto the connecting pipe and fix with the springs.
4. Die Anlage so ausrichten, dass alle Bauteile genügend Freigängigkeit haben.
Adjust the equipment to allow all part sufficient clearance.

Achtung! Schalldämpfer so einrichten, dass beim Durchfedern die Schwinge den Schalldämpfer nicht berührt. Wenn notwendig, den Halter etwas nachrichten.

Attention! Set up the silencer so that it does not touch the rear swingarm when under compression. Adjust bracket if necessary.

5. Alle Schrauben festziehen.
Tighten all screws.
6. Nach ca. 100 km alle Schrauben nachziehen.
Re-tighten all screws after 100 km.
7. Wenn Sie diese Punkte beachten, sind wir überzeugt, dass Sie lange Spaß an der REMUS-Schalldämpferanlage haben.
We are certain you will have a lot driving pleasure with the REMUS silencer if you have followed these instructions.

Genehmigungsnummer e4*134/2014*134/2014G*00079*01
Approval number/
numéro d'homologation

Genehmigungszeichen  00079G
Approval sign/
signe d'homologation

Schalldämpfertyp: X11
silencer type/silencieux type

Hersteller: REMUS Innovation GmbH
Manufacturer/ Ruhmannstraße 11
fabricant A-8570 Voitsberg

Bitte führen Sie die Genehmigung mit den Fahrzeugpapieren mit.
Please carry the approval along with the vehicle documents.
SVP conserver se document avec les papiers du véhicule.

Nachdruck und jegliche Vervielfältigung dieser EG-Genehmigung, auch auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden gerichtlich verfolgt.
Any reprint or copying of this EC approval, even in extracts, are prohibited.
Infringements will be prosecuted.
Toute reproduction ou copie de cette homologation CEE,
complète ou partielle sont interdites. Toute infraction sera sanctionnée.

Prüfbericht Nr. / Test Report No.:

201844207 (1. Erweiterung / 1st Extension)

Delegierte Verordnung (EU) Nr. 134/2014

Delegated Regulation (EU) No 134/2014

Typ / Type : **X11**
Hersteller / Manufacturer : **REMUS**



Anlage / Appendix
A

Fahrzeuge, für welche die Schalldämpferanlage bestimmt ist
Vehicles for which the silencer-system is intended for

Krafttrad / Motorcycle	
Fabrikmarke (Firmenname des Herstellers) / Make (trade name of manufacturer)	Kawasaki (J)
Typ / Type	ZR900C
Variante(n) / Variant(s)	C1, E1
Version(en) / Version(s)	E, B
Handelsname(n) / Commercial name(s)	Z900RS
Klasse, Unterklasse und Unter-Unterklasse des Fahrzeuges / Category, subcategory and sub-subcategory of vehicle	L3e-A3
EU-Typgenehmigungsnummer / EU Type-approval No.	e1*168/2013*00057*..
Ab Baujahr / From model-year	08/2017
Motor / engine	
Hersteller / Manufacturer	Kawasaki
Baumusterbezeichnung / Engine code	ZR900BE
Nennleistung maximal / Rated maximum net power [kW/min ⁻¹]	82/8500
Arbeitsweise / Working principle	Positive ignition
Arbeitsweise / Cycle	Four-stroke
Anzahl der Zylinder / Number of cylinders	4
Hubvolumen / Engine capacity [cm ³]	948
Kraftübertragung / Transmission	
Typ / Type	Mechanical, manual
Anzahl der Gänge / Number of gears	6
Übersetzungsverhältnisse der Gänge / Gear ratios	1: 13,291 / 2: 9,382 / 3: 7,519 / 4: 6,421 / 5: 5,569 / 6: 4,405
Achsübersetzung / Final drive ratio	2,800
Weitere Angaben / Additional details	
Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit	[1] [3]

[1] Serien-Krümmen und Vorschalldämpfer (mit Serien-Katalysator) /
original manifold and original front silencer (with original catalyst)

[3] Ein Hauptschalldämpfer / one main silencer Typ / type X11 [e4](#) 00079G

Prüfbericht Nr. / Test Report No.:

201844207 (1. Erweiterung / 1st Extension)

Delegierte Verordnung (EU) Nr. 134/2014

Delegated Regulation (EU) No 134/2014

Typ / Type : **X11**
Hersteller / Manufacturer : **REMUS**



Anlage / Appendix
A

Fahrzeuge, für welche die Schalldämpferanlage bestimmt ist
Vehicles for which the silencer-system is intended for

Krafttrad / Motorcycle	
Fabrikmarke (Firmenname des Herstellers) / Make (trade name of manufacturer)	BENELLI (I)
Typ / Type	P18
Variante(n) / Variant(s)	0
Version(en) / Version(s)	0, 1
Handelsname(n) / Commercial name(s)	LEONCINO 500, LEONCINO TRAIL, BENELLI LEONCINO
Klasse, Unterklasse und Unter-Unterklasse des Fahrzeuges / Category, subcategory and sub-subcategory of vehicle	L3e-A2
EU-Typgenehmigungsnummer / EU Type-approval No.	e13*168/2013*00220*..
Ab Baujahr / From model-year	06/2017
Motor / engine	
Hersteller / Manufacturer	ZHEJIANG QIANJIANG MOTORCYCLE CO., LTD.
Baumusterbezeichnung / Engine code	**269MR-A
Nennleistung maximal / Rated maximum net power [kW/min ⁻¹]	35/8500
Arbeitsweise / Working principle	Positive ignition
Arbeitsweise / Cycle	Four-stroke
Anzahl der Zylinder / Number of cylinders	2
Hubvolumen / Engine capacity [cm ³]	500
Kraftübertragung / Transmission	
Typ / Type	Mechanical, manual
Anzahl der Gänge / Number of gears	6
Übersetzungsverhältnisse der Gänge / Gear ratios	Version 0: 1: 15,138 / 2: 10,356 / 3: 8,276 / 4: 7,090 / 5: 6,330 / 6: 5,760 Version 1: 1: 15,493 / 2: 10,599 / 3: 8,470 / 4: 7,256 / 5: 6,478 / 6: 5,896
Achsübersetzung / Final drive ratio	Version 0: 3,071 Version 1: 3,143
Weitere Angaben / Additional details	
Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit	[1] [3]

[1] Serien-Krümmen und Vorschalldämpfer (mit Serien-Katalysatoren) /
original manifold and original front silencer (with original catalysts)

[3] Ein Hauptschalldämpfer / one main silencer Typ / type X11 [e4](#) 00079G

J:\Vorgang\GA2019\47530\Test Report_appendix A_44207_ext 1.docx

THE NETHERLANDS
(N E D E R L A N D)



EU TYPE-APPROVAL CERTIFICATE
(Component/Separate technical unit)

Communication concerning:

- EU type approval
- extension of EU type approval
- refusal of EU type approval
- withdrawal of EU type approval

} of a type of component/separate technical unit
noise-abatement device

with regard to Annex IX to Commission Delegated Regulation(s) (EU) number 134/2014 as last amended by Commission Delegated Regulation (EU) number 2016/1824

EU type-approval number : e4*134/2014*2016/1824G*00079*01

Reason for extension : see Test Report No. 201844207 (1st Extension), Appendix 0

SECTION I

- 0.7. Make (trade name of manufacturer) : REMUS optionally SEBRING
- 0.8. Type : X11
- 0.8.1. Commercial name(s) (if available) : ---
- 0.9. Company name and address of the manufacturer : REMUS Innovation Forschungs- und Abgasanlagen-Produktionsgesellschaft m.b.H. Dr.-Niederdorfer-Straße 25 A-8572 Bämbach
- 0.9.1. Name(s) and address(es) of assembly plant(s) : REMUS Innovation Forschungs- und Abgasanlagen-Produktionsgesellschaft m.b.H. Dr.-Niederdorfer-Straße 25 A-8572 Bämbach
Sebring Technology GmbH
Ruhmannstraße 11
A-8570 Voitsberg
- 0.9.2. Name and address of manufacturer's authorised representative (if any) : ---



Vehicle Admission & Surveillance

EU type-approval number: e4*134/2014*2016/1824G*00079*01

- 0.10. In the case of separate technical unit, vehicle(s) for which the system is intended for:
- 0.10.1. Type : see Information folder No. X11/01 (20.02.2018; modified 08.08.2018)
- 0.10.2. Variant(s) : see Information folder No. X11/01 (20.02.2018; modified 08.08.2018)
- 0.10.3. Version(s) : see Information folder No. X11/01 (20.02.2018; modified 08.08.2018)
- 0.10.4. Commercial name(s)(if applicable) : see Information folder No. X11/01 (20.02.2018; modified 08.08.2018)
- 0.10.5. Category, subcategory and sub-subcategory of vehicle : see Information folder No. X11/01 (20.02.2018; modified 08.08.2018)

SECTION II

1. Technical service responsible for carrying out the tests : DEKRA Automobil GmbH
Automobil Test Center
Senftenberger Straße 30
D-01998 Kletwitz
2. Date of test report : May 22nd, 2018
June 19th, 2019
3. Number of test report : 201844207
201844207 (1st Extension)
4. Remarks (if any) : ---
5. Restrictions of validity : ---
6. Waivers applied : ---
- Place : Zoetermeer
- Date : 10 July 2019

Name and signature (or visual representation of an 'advanced electronic signature' according to Directive 1999/93/EC, including data for verification)





R.F.R. Clement

Attachments:

- Information folder No: X11/01 (20.02.2018; modified 08.08.2018)
- Test report No: 201844207 (1st Extension)

NB:

- If this model is used for type-approval of a system as an exemption for new technology or new concept, pursuant to Article 40 of Regulation (EU) No 168/2013, the heading of the certificate shall read 'EU PROVISIONAL TYPE- APPROVAL CERTIFICATE VALID ONLY ON THE TERRITORY OF ...'. The provisional type-approval certificate shall also specify the restrictions that have been imposed as to its validity and the waivers which have been applied in accordance with Article 30(4) of Regulation (EU) No 168/2013.

0. Grund der Erweiterung : siehe Anlage 0
Reason for extension see Annex 0
1. Technische Angaben zur Austauschschalldämpferanlage
Technical details of the replacement silencer system
- 1.1. Fabrik- oder Handelsmarke : REMUS ww. / optionally SEBRING
Trade mark or trade name
- 1.2. Typ : X11
Type
- 1.3. Name und Anschrift des Herstellers : REMUS Innovation Forschungs- und
Manufacturer's name and address Abgasanlagen-Produktionsgesellschaft m.b.H.
Dr.-Niederdorfer-Straße 25
A-8572 Bärnbach
- 1.4. Namen und Anschriften der Fertigungsstätten : REMUS Innovation Forschungs- und
Name and addresses of assembly plants Abgasanlagen-Produktionsgesellschaft m.b.H.
Dr.-Niederdorfer-Straße 25
A-8572 Bärnbach
Sebring Technology GmbH
Ruhmannstraße 11
A-8570 Voitsberg
- 1.5. (ggf.) Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers : nicht zutreffend / *not applicable*
Name and address of the manufacturer's representative (if any)
- 1.6. Teile der technischen Einheit : Ein Hauptschalldämpfer Typ X11  00079G [3] in Verbindung mit dem Serien-Krümmern und Serien-Vorschalldämpfer (mit Serien-Katalysator) [1];
Composition of the separate technical unit siehe Anlage A
One main silencer type X11  00079G [3] in connection with the original manifold and original front silencer (with original catalyst) [1]; see appendix A
- Funktionsprinzip : Absorption / Reflexion / Expansion
Operating principle *absorption / reflexion / expansion*
- 1.7. Fahrzeuge, für welche die Schalldämpferanlage bestimmt ist : siehe Anlage A
Vehicles for which the silencer system is intended for *see appendix A*

